

**Community Housing Development Corporation**  
**Formulario del Programa de Primeros Compradores de Vivienda**

**Participante**

*Por Favor Escriba Claro*

Apellido: Sr. Sra. Srta. Dr.	Primer Nombre:	Segundo Nombre
Dirección:	Ciudad y Código Postal:	¿Cuánto Paga de Renta?
Teléfono de Casa:	Teléfono de Trabajo:	Teléfono Celular:
Dirección Electrónica: Por favor imprima CLARO	Dirección Anterior: Direccion, Ciudad y Codigo Postal	¿Cuánto tiempo vivió en esta dirección?

¿Cómo prefiere que nos contactemos con usted?    Casa    Trabajo    Celular    Correo Electrónico

**Co-Participante**

Apellido: Sr. Sra. Srta. Dr.	Primer Nombre:	Segundo Nombre:
Dirección:	Ciudad y Código Postal:	¿Cuánto Paga de Renta?
Teléfono de Casa:	Teléfono de Trabajo:	Teléfono Celular:
Dirección Electrónica: Por favor imprima CLARO	Dirección Anterior: Direccion, Ciudad y Codigo Postal	¿Cuánto tiempo vivió en esta dirección?

¿Cómo prefiere que nos contactemos con usted?    Casa    Trabajo    Celular    Correo Electrónico

**Miembros de su Familia:** Incluya la información de usted y de todos los que vivirán con usted.

Nombre y Apellido	Estatus Marital	Numero de Seguro Social (solo los mayores de 18)	Fecha de Nacimiento	¿Relación Hacia el Participante?
1.				Participante
2.				co-participante
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				

Por favor llenar este formulario de 4 paginas lo mas claro y completo posible. Si alguna pregunta no aplica a usted, anote N/A es el espacio proveído.

**Community Housing Development Corporation**  
**Formulario del Programa de Primeros Compradores de Vivienda**

**Ingresos de Empleo de Todos:** Empleo de los últimos 2 años de todos los adultos en el hogar.

Nombre	Compañía	Dirección	Teléfono	Posición	Fechas de Empleo	Ingreso Bruto Anual

¿Más Empleo? Marque aquí \_\_\_ y haga una lista en una hoja separada.

**Otros Ingresos:** Incluya SSI, AFDC, Child Support, Ingresos de Intereses, etc. Que reciba cualquier miembro de su hogar.

Nombre	Tipo de Ingreso	Ingreso Bruto Anual

¿Más Empleo? Marque aquí \_\_\_ y haga una lista en una hoja separada.

**Total de Ingreso Bruto Anual de Todas las Diferentes Fuentes:**

2017 (hasta la fecha)	
2016	
2015	

**Bienes:**

Bienes en Efectivo:	Monto/Valor	Nombre de Banco/Descripción de Bienes
Cuenta de Cheques		
Cuenta de Ahorros		
Regalos Monetarios		
Inversiones/Cuentas de Retiro		
Otros		
<b>¿Cantidad Disponible Para Cuota Inicial?</b>		<b>¿Fuente de Cuota Inicial?</b>

**Community Housing Development Corporation**  
**Formulario del Programa de Primeros Compradores de Vivienda**

**Por favor responda a las siguientes preguntas si aplican al participante y/o co-participante.**

¿Esta usted interesado en alguna propiedad en particular? ¿Cual? \_\_\_\_\_

¿Como se entero de nuestro programa? \_\_\_\_\_

¿Es usted dueño de vivienda o ha sido dueño de alguna vivienda en los últimos tres años?  Si  No

**Información Demográfica:**

1. ¿Es usted la cabeza de la familia o padre soltero(a)?  Si  No

2. ¿Sexo?  Hombre  Mujer

3. ¿Es usted Ciudadano Americano?  Si  No

4. ¿Es usted Residente Permanente?  Si  No

5. ¿No es usted Residente Permanente?  Si  No

6. ¿Nació fuera de los Estados Unidos?  Si  No

7. ¿Cuál es su primer idioma? \_\_\_\_\_

8. ¿Es usted discapacitado permanentemente?  Si  No

9. ¿Es usted Veterano de las fuerzas armadas?  Si  No

10. Raza (Marque solo un casillero):

- Afro-americano  Blanco  Asiático  Nativo Americano/Nativo de Alaska  
 Nativo Hawaiano/Islas del Pacifico  Asiático y Blanco  Afro-americano y Blanco  
 Nativo Americano/Nativo de Alaska y Blanco  Afro-americano y Blanco  
 Nativo Americano/Nativo de Alaska y Afro-americano  Otro: \_\_\_\_\_

11. ¿Hispano/Latino?  Si  No

12. ¿Usted recibe ingresos de las siguientes fuentes?

- CalWORKs  Asistencia General  Seguro Social  
 Estampillas de comida  Medi-Cal  Otros: \_\_\_\_\_  
 No recibe ingresos de estas fuentes

13. Nivel de Educación:  Universidad  Secundaria/GED  Primaria  Vocacional  Ninguno

---

**Community Housing Development Corporation**  
**Formulario del Programa de Primeros Compradores de Vivienda**  
**HOUSING COUNSELING AGENCY DISCLOSURE STATEMENT**  
**DECLARACIÓN DE LA AGENCIA DE CONSEJERIA DE VIVIENDA**

Al firmar abajo estoy certificando que toda la información que he proveído en este formulario es correcta. Doy autorización a CHDC para que verifique esta información.

Doy autorización a Community Housing Development Corporation que obtenga mi reporte de crédito y comparta cualquier información con prestamistas, agencias del gobierno, nuestros fundadores y otras entidades para razones de evaluación y monitoreo de nuestros programas. También autorizo a CHDC a que obtenga una copia de mi HUD1 (Estado Final) de la compra, refinanciación o venta de mi propiedad y compartir esta información para razones de estadísticas sobre mi transacción con otras entidades mencionadas arriba.

Community Housing Development Corporation (CHDC) alquila, maneja y vende propiedades. Ofrecemos segundos préstamos para primeros compradores de vivienda a través del programa CalHome del estado de California. CHDC trabaja actualmente en sociedad financiera con las agencias siguientes: City of Antioch Redevelopment Agency / Bank of America/Citibank / Contra Costa County Redevelopment Agency / City of Emeryville Redevelopment Agency / City of Vallejo / First American Title Company / Housing and Economic Rights Advocates / Kaufman and Broad Home Builders / Mechanics Bank / City of Richmond Redevelopment Agency / City of Walnut Creek Redevelopment Agency / Wells Fargo Bank / Neighborwork's Mortgage Source / E-Home America / Sparkpoint East and West.

*Acepto los servicios de conserjería de vivienda de CHDC y reconozco que no estoy obligado de ninguna manera a comprar o rentar las propiedades de CHDC/otras agencias o de participar en los servicios de CHDC/otras agencias.*

Firma del Participante: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Firma del Co-Participante: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

---

⇒ Para procesar su caso por favor mande su formulario lo mas completo posible y firmado junto con las Copias de sus documentos. Nosotros no aceptaremos documentos originales.

**Información necesaria para procesar su caso:**

- Copia de identificación con foto de cada solicitante que sea legible, vigente y emitida por el gobierno.
- Un cobro de \$155.00 no reembolsable que incluye \$30.00 para chequear el crédito y \$30.00 de los materiales, personas adicionales que necesiten un reporte de crédito deben de pagar \$30.00 más. Hay un cobro de \$25.00 por cheques que no tengan fondos.
- Copia de los últimos tres talones de pago de cada miembro mayor de 18 años de su hogar.
- Copia de los últimos tres meses de estados de todas las cuentas de banco.
- Copia de los últimos tres años de su declaración de impuestos incluyendo todas las paginas, w2's, 1099's de cada miembro mayor de 18 años de su hogar.

⇒ Entregue su formulario completo, pago de revisión de crédito y toda su documentación a:

**CHDC Homebuyer Program**  
1535-A Fred Jackson Way, Richmond, CA 94801  
510-412-9290

